



Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria
idazkaritza@astigarraga.net

EZ-OHIKO UDAL OSOKO BILKURAREN AKTA

Bilera-zenbakia: 2017IPLE0002

Eguna: 2017/01/31

Ordua: 13:30 – 13:50

Tokia: Areto nagusia

Bertaratuak

- Andoni Gartzia Arruabarrena	EBBILDU
- Ione Olatziregi Mendiorotz	EBBILDU
- Ander Goicoechea Ocariz	EBBILDU
- Ainara Vázquez Martinez	EBBILDU
- Iker Goñi Salaberria	EBBILDU
- M ^a Teresa Bernal Monroy	EBBILDU
- Zorione Etxezarraga Ortuondo	EAJ-PNV
- Juan Martin Arregui Sagües	EAJ-PNV
- Ramón Aranzasti Loyarte	EAJ-PNV
- Olaia Pastoriza Santos	EAJ-PNV
- Nerea Zusberro Alberro	EAJ-PNV
- Urkiri Salaberria Gracia	EAJ-PNV
- Mikel Durán Gonzalo	Euskadiko Sozialistak

Bertaratu ez direnak

-

Idazkaria

- Kontxi Urdanpilleta Santamaría

Aztergaiak

EGUNEKO AZTERGAIK	Zk / N°	ORDEN DEL DIA
Zinegotzi berriaren kargua hartzea	1.	Toma de posesión del cargo de la nueva concejal.
Alkatearen hautaketa	2.	Elección de Alcalde o alcaldesa.
Alkateak bere kargua hartzea	3.	Toma de posesión del Alcalde o alcaldesa.



Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria
idazkaritza@astigarraga.net

Esan-eginak eta erabakiak

1.- Zinegotzi berriaren kargua hartzea.

Jon Arregi, 2. alkateordeak, hitza hartu eta adierazi du zinegotzi berriak kargua hartu behar duela. Jarraian Urkiri Salaberria gonbidatu du gainerako zinegotziekin batera osoko bilkuran eserlekua hartzera.

Udal-idazkariak azaldu du; batetik, Hauteskunde-Batzorde Zentralak bidali duela Urkiri Salaberria Graciaren alde egindako zinegotzi-kredentziala edo aldarrikatze agiria; eta bestetik, zinegotzi hautetsiak legeak eskatutako aitortenak egin dituela (ondasunarena, jarduerena eta baterazintasunarena) eta aurkeztu dituela zergen informazio eta jabetza erregistroko ziurtagiria.

Jarraian, udal-idazkariak zina hartu dio, horretarako galdera hau eginaz:

*URKIRI SALABERRIA GRACIA ZIN EGITEN
DUZU ZINEGOTZIAREN EGIN BEHARRAK
ZINTZO ETA LEGEA ERRESPETATUZ
BETEKO DITUZULA?*

Zinegotziak zin egin du eta karguaren jabetza hartu du.

2.- Alkatearen hautaketa.

Udal-idazkariak gogoratu ditu, Hauteskude Lege Orokorraren arabera, alkate berria aukeratzekoan kontuan hartu beharrekoak:

- Alkatea aukeratzeko zinegotzi diren zerrenda buruak dira hautagai. EAJ-PNV taldearen kasuan zerrendako lehendabizikoak karguari uko egin dionez 2.a izango da hautagaia. Beraz, alkate hautagaiak honako hauek dira:

Andoni Gartzia Arruabarrena
Zorione Etxezarraga Ortuondo
Mikel Duran Gonzalo.

1.- Toma de posesión del cargo de la nueva concejal.

Toma la palabra Jon Arregi, 2º teniente de alcalde, y tras señalar que la nueva concejal tiene que tomar posesión del cargo, invita a Urkiri Salaberria a tomar asiento con el resto de concejales.

La secretaria informa de que la Junta Electoral Central ha remitido la credencial de Concejal expedida a favor de Urkiri Salaberri Gracia. Y que la concejal electa ha realizado las declaraciones exigidas por la ley (de bienes, actividades e incompatibilidades) y ha presentado la información fiscal exigida, así como el certificado del registro de la propiedad.

A continuación, la Secretaria ha procedido a tomarle juramento, formulándole la siguiente pregunta:

*URKIRI SALABERRIA GRACIA ZIN
EGITEN DUZU ZINEGOTZIAREN EGIN
BEHARRAK ZINTZO ETA LEGEA
ERRESPETATUZ BETEKO DITUZULA?*

La concejal jura el cargo, y toma posesión del cargo.

2.- Elección de Alcalde o Alcaldesa

La secretaria ha recordado lo dispuesto en la Ley de Régimen Electoral para la elección del alcalde o alcaldesa:

- Son candidatos los concejales cabeza de lista de cada una de las candidaturas. En el caso del EAJ-PNV al haber renunciado a su cargo el nº 1 de la lista, es candidata la nº 2. En consecuencia, son candidatos y candidata a Alcalde los siguientes concejales:

Andoni Gartzia Arruabarrena
Zorione Etxezarraga Ortuondo
Mikel Duran Gonzalo.



Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria
idazkaritza@astigarraga.net

- Bozketan: Zinegotzi guztien gehiengo osoa lortzen duenak, izango da Alkate, hau da, 7 boto lortzen dituenak.

- Gehiengo osoa lortuko ez balitz, udal hauteskundeetan gehien bozkatutako zerrendako buru den zinegotzia, izango da Alkate.

Jarraian bozketari ekin zaio, horretarako 2. alkateordea banan-banan pasa da zinegotziengana, horiek beren bozka-txartela hatestontzian sartzeko.

Bozkaren emaitza, honakoa izan da:

- En votación: será Alcalde el que obtenga la mayoría absoluta de los votos, es decir 7 votos.

- En caso de no obtenerse mayoría absoluta se nombrará Alcalde al cabeza de lista más votada en las elecciones.

A continuación se procede a llevar a cabo la votación. Para ello el 2º teniente de alcalde pasa por donde cada concejal, para que estos introduzcan su voto en la urna.

El resultado de la votación ha sido el siguiente:

BOTOAK	Guztira/ Total
Andoni Gartzia Arruabarrena	6
Zorione Etkezarraga Ortuondo	7
Mikel Duran Gonzalo	0
GUZTIRA / TOTAL	13

Udal-idazkariak jakinarazi du ZORIONE ETXEZARRAGA ORTUONDOK 7 boto lortu dituenek, hau da, gehiengo osoa lortu duenez, ZORIONE ETXEZARRAGA ORTUONDO Astigarragako Alkate bezala hautatua izan dela.

La Secretaria informa de que como ZORIONE ETXEZARRAGA ORTUONDO ha obtenido 7 VOTOS, es decir, ha obtenido mayoría absoluta, ZORIONE ETXEZARRAGA ORTUONDO ha sido elegido alcaldesa de Astigarraga.

3.- Alkateak bere kargua hartzea.

Legeak xedatutakoa jarraiki beharrezkoa denez alkateak bere karguari zin egitea, udal-idazkariak zina hartzen dio galdera hau eginaz:

“ZORIONE ETXEZARRAGA ORTUONDO ZIN EGITEN DUZU ALKATEAREN KARGUAREN EGINBEHARRAK ZINTZO BETEKO DITUZULA ETA LEGEARI MEN EGINGO DIOZULA?”

Alkateak baiez erantzun du. Beraz, ZORIONE ETXEZARRAGA ORTUONDO karguaren jabetza hartu eta onartu du.

3.- Toma de posesión de la alcaldesa.

Dado que en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley es preceptivo realizar el juramento, la Secretaria le formula a la Alcaldesa la siguiente pregunta:

“ZORIONE ETXEZARRAGA ORTUONDO ZIN EGITEN DUZU ALKATEAREN KARGUAREN EGINBEHARRAK ZINTZO BETEKO DITUZULA ETA LEGEARI MEN EGINGO DIOZULA?”

La Alcaldesa responde afirmativamente, por lo que ZORIONE ETXEZARRAGA ORTUONDO acepta y toma posesión del cargo.



Astigarragako Udala

Idazkaritza • Secretaria
idazkaritza@astigarraga.net

Jarraian Alkateak hartu du hitza, eta adierazi du ohore bat dela alkate hautatu izana, bizitza erdia zinegotzi lanean daraman batentzako, baina pena ematen diola aukeratu izanaren arrazoia. Ondoren esker hitzak izan ditu: Mikel Duranentzat emandako babesarengatik eta 2013ko ekainean bere taldeari emandako konfiantza mantentzeagatik; taldekideei bere leialtasunarengatik; udal langileei bere lan arduratsuagatik; eta bertaratutako lagun, alderdikide eta familiari berain babesarengatik. Bukatzeko esan du Astigarragarengatik lan egingo duela, udaleri hoberena eskaintzeko eta dakien hoberen egingo duela.

Parte-hatzea bukatu ondoren, alkateak hitza pasa dio Andoni Gartzia, eta horrek alkate berria zoriondu eta zinegotzi berriari ongi etorria eman ondoren, nabarmendu du une historiko bat dela, lehendabiziko aldiz osoko bilkura gizonezko baino emakume gehiagok osatzen dutelako. Jarraian adierazi du bere taldea lanean jarraituko duela, bai proposamenak egiten, bai gobernu taldearen lana fiskalizatzen.

Parte-hartzeekin bukatzeko, alkateak Mikel Durani pasa dio hitza, eta horrek alkate eta zinegotzi berria zoriondu ondoren, adierazi du bi urteetako legealdia gelditzen dela eta aurrera atera beharreko proiektu garantzitsu asko daudela. Era berean adierazi du bere babesa ez dela "txeke txuri bat" eta alkateari eskatu dio lana, lidergoa, erantzukizuna eta hitz egiteko ahalmena edukitzea.

Partehartze hau bukatuta, alkateak bozeramaileei bere partehartzea eskertu eta zinegotzi berria zoriondu ondoren, bilkura amaitutzat eman du.

Posteriormente interviene la Alcaldesa que señala que es un honor ser elegida alcaldesa cuando lleva media vida realizando la labor de concejal, si bien le da pena la razón por lo que ha sido nombrada. Acto seguido tiene palabras de agradecimiento: para Mikel Duran por su apoyo y mantener la confianza que dió a su grupo en junio del 2013; a los compañeros de grupo por su lealtad; a los trabajadores del Ayuntamiento por su trabajo responsable; y a simpatizantes, amigos y familiares por su apoyo. Para terminar señala que va a trabajar por Astigarraga y para ofrecer lo mejor al municipio, y que lo va a hacer lo mejor que sabe.

Terminada su intervención, la alcaldesa le cede la palabra al Andoni Gartzia que tras felicitar a la nueva alcaldesa y dar la bienvenida a la nueva concejal señala que es un momento histórico, ya que por primera vez el pleno lo componen más mujeres que hombres. Acto seguido señala que su grupo va a seguir trabajando, realizando tanto propuestas como fiscalizando la labor del equipo de gobierno.

Para terminar con el turno de intervenciones, la alcaldesa le cede la palabra a Mikel Duran, el cual tras felicitar a la nueva alcaldesa y la nueva concejal, manifiesta que quedan dos años de legislatura y que hay proyectos importantes que afrontar. Señala también que su apoyo no es un "cheque en blanco" y le pide a la alcaldesa trabajo, liderazgo, responsabilidad y capacidad para llevar a acuerdos.

Terminada esta intervención la alcaldesa agradece a los portavoces su intervención y tras felicitar a la nueva concejal, da por finalizado el acto.

Astigarragan, 2017ko urtarrilaren 31ean.

Kontxi Urdampilleta Santamaría
Ordezko udal-idazkaria